

593045-2026 - Mededinging

Duitsland – Schakelapparatuur – Teilerneuerung von drei DC-Schaltanlagen

OJ S 165/2026 27/08/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Leveringen

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Saarbahn Netz GmbH

E-mail: einkauf@sw-sb.de

Activiteit van de aanbestedende instantie: Stadsspoorweg-, tram-, trolleybus- of busdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Teilerneuerung von drei DC-Schaltanlagen

Beschrijving: Die Unterwerke Mainzer Straße (UW 11), Rathaus (UW 12) und Hauptbahnhof (UW 13) sind Bestandteil der 750-V-DC-Bahnstromversorgung der Saarbahn Netz GmbH.

Aufgrund der Abkündigung wesentlicher elektrotechnischer Komponenten und der eingeschränkten Ersatzteilverfügbarkeit sind Modernisierungs- und

Teilerneuerungsmaßnahmen an den DC-Schaltanlagen, der Steuerungs- und Fernwirktechnik sowie den Nebenbetrieben erforderlich. Ziel der Maßnahme ist die langfristige Sicherstellung der Betriebs- und Versorgungssicherheit der Anlagen. Die Leistungen umfassen insbesondere die Erneuerung ausgewählter Schaltanlagenkomponenten, Steuerungs- und Meldeeinrichtungen sowie Anpassungen an den Energieversorgungsanlagen. Nähere Angaben zum Leistungsumfang, den technischen Anforderungen und den Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen bzw. dem Leistungsverzeichnis (LV) zu entnehmen.

Identificatiecode van de procedure: c3002719-7c9a-47c7-aa2d-04b6e7fd38be

Type procedure: Onderhandelingsprocedure met voorafgaande oproep tot mededinging / mededingingsprocedure met onderhandeling

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31214000 Schakelapparatuur

Aanvullende classificatie (cpv): 45311000 Aanbrengen van elektrische bedrading en fittings, 45232220 Bouwen van verdeelstation

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Duitsland

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Teilerneuerung von drei DC-Schaltanlagen

Beschrijving: Die Unterwerke Mainzer Straße (UW 11), Rathaus (UW 12) und Hauptbahnhof (UW 13) sind Bestandteil der 750-V-DC-Bahnstromversorgung der Saarbahn Netz GmbH.

Aufgrund der Abkündigung wesentlicher elektrotechnischer Komponenten und der eingeschränkten Ersatzteilverfügbarkeit sind Modernisierungs- und

Teilerneuerungsmaßnahmen an den DC-Schaltanlagen, der Steuerungs- und Fernwirktechnik sowie den Nebenbetrieben erforderlich. Ziel der Maßnahme ist die langfristige Sicherstellung der Betriebs- und Versorgungssicherheit der Anlagen. Die Leistungen umfassen insbesondere die Erneuerung ausgewählter Schaltanlagenkomponenten, Steuerungs- und Meldeeinrichtungen sowie Anpassungen an den Energieversorgungsanlagen. Nähere Angaben zum Leistungsumfang, den technischen Anforderungen und den Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen bzw. dem Leistungsverzeichnis (LV) zu entnehmen.

Interne identificatiecode: LOT-0001 E18735777

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Leveringen

Belangrijkste classificatie (cpv): 31214000 Schakelapparatuur

Aanvullende classificatie (cpv): 45311000 Aanbrengen van elektrische bedrading en fittings, 45232220 Bouwen van verdeelstation

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Duitsland

5.1.3. Geraamde duur

Andere looptijd: Onbekend

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 0

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Deze aanbesteding is ook geschikt voor kleine en middelgrote ondernemingen (kmo's): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Geen strategische aanbesteding

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectie criterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen

Gründen beispielhaft ausgewählt. Auszug aus dem Handelsregister. Wenn nicht vorhanden,

Auszug aus einem Berufsregister oder vergleichbarer Nachweis für die erlaubte

Berufsausübung (Nachweise nicht älter als 6 Monate) ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Andere economische of financiële eisen

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. -Unbedenklichkeitsbescheinigung der tarifl. Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (Nachweise nicht älter als 6 Monate). Sofern die Bescheinigung zum Abgabetermin des Teilnahmeantrages noch nicht vorliegt, kann ersatzweise eine Kopie der Beantragung eingereicht werden. Die Bescheinigung ist in diesem Fall spätestens bis zum Angebotsabgabetermin nachzureichen. -

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (Nachweise nicht älter als 6 Monate). Sofern die Bescheinigung zum Abgabetermin des Teilnahmeantrages noch nicht vorliegt, kann ersatzweise eine Kopie der Beantragung eingereicht werden. Die Bescheinigung ist in diesem Fall spätestens bis zum Angebotsabgabetermin nachzureichen. -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers oder eine gleichwerte Bescheinigung der zuständigen Stelle des Bieters aus seinem Herkunftsland (Nachweise nicht älter als 6 Monate). Sofern die Bescheinigung zum Abgabetermin des Teilnahmeantrages noch nicht vorliegt, kann ersatzweise eine Kopie der Beantragung eingereicht werden. Die Bescheinigung ist in diesem Fall spätestens bis zum Angebotsabgabetermin nachzureichen. -Eigenerklärung zur Eignung (Abgabe des ausgefüllten Formulars erforderlich, siehe Anlage.) -Erklärung zur Bietergemeinschaft (Abgabe des ausgefüllten Formulars erforderlich, siehe Anlage.) -Verpflichtungserklärung zum Saarländischen Tariftreue# und Fairer#Lohn#Gesetz (STFLG) gemäß den vorzulegenden, zutreffenden Anlagen/Formularen -Eine Ortsbesichtigung vor Angebotsabgabe ist zwingend erforderlich. Der Besichtigungsnachweis ist dem Angebot beizufügen. Der Ansprechpartner für die Durchführung der Ortsbesichtigung wird in der Angebotsphase über die Vergabeplattform mitgeteilt. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Verhouding onderaanneming

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Nachunternehmererklärung (Ausgefülltes Formular einreichen, siehe Anlage.) ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Relevante onderwijs- en beroepskwalificaties

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. -Allgemeine Unternehmensauskunft/-darstellung (Firmenpräsentation mit Unternehmensstruktur und Organigramm) -Sofern es sich um Konzerngesellschaften handelt, sind die Nachweise der Gesellschaft vorzulegen, die sich um die Ausführung des Auftrages bewirbt. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Algemene jaarlijkse omzet

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Gesamtjahresumsatzerklärung für die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Für Unternehmen, die weniger als drei Jahre bestehen,

sind die Erklärungen jeweils nur bezogen auf die bislang abgeschlossenen Geschäftsjahre abzugeben. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Financiële ratio

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Vorlage einer aktuellen Bonitätsauskunft eines anerkannten Auskunftsanbieters (z. B. Creditreform, CRIF) oder einer Bankauskunft; der Nachweis darf nicht älter als 6 Monate sein. Gleichwertige Nachweise werden anerkannt. Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit gilt als nicht nachgewiesen, wenn ein Insolvenzverfahren eröffnet wurde, ein Insolvenzantrag anhängig ist oder sonstige Tatsachen vorliegen, die die ordnungsgemäße Erfüllung des Auftrags konkret gefährden. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Professionele risico-indemniteitsverzekering

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. -Nachweis einer Haftpflichtversicherung mind. 3 Mio. Euro für Personenschäden, mind. 3 Mio. Euro für Sachschäden, mind. 1 Mio. Euro für Vermögensschäden, Jahreshöchstleistung: mind. jeweils das Zweifache der Deckungssumme Alternativ Absichtserklärung in der Höhe der Deckungssummen im Falle eines Zuschlags. - Nachweis einer Umwelt-Versicherung mind. 2,5 Mio. Euro für Umwelthaftpflichtversicherung, mind. 3 Mio. Euro für Umweltschadenbasisversicherung Jahreshöchstleistung: mind. jeweils das Zweifache der Deckungssumme Alternativ Absichtserklärung in der Höhe der Deckungssummen im Falle eines Zuschlags. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Referenties voor gespecificeerde leveringen

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Nachzuweisen sind mindestens drei erfolgreich abgeschlossene Referenzaufträge im Europäischen Wirtschaftsraum, die innerhalb der letzten fünf Jahre vor Ablauf der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge ausgeführt wurden, über die Errichtung, Erneuerung oder Modernisierung von DC# Schaltanlagen mit vergleichbarem Leistungsumfang und vergleichbaren betrieblichen Anforderungen. Für jede Referenz sind Auftraggeber, Projektbezeichnung, Leistungsort, Leistungsumfang und Ausführungszeitraum anzugeben. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Certificaten van onafhankelijke instanties over kwaliteitsborgingsnormen

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Nachweis des Qualitätsmanagementsystems nach DIN EN ISO 9001 ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

Criterium: Leveringszekerheid

Beschrijving van het selectiecriterium: Vorstehendes Kriterium wurde aus technischen Gründen beispielhaft ausgewählt. Bestätigung, dass die zur vertragsgemäßen Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen erforderlichen Kapazitäten für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung stehen. ----Siehe Checkliste (Anlage A_00_Checkliste zu den Vergabeunterlagen) aus den Vergabeunterlagen----

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Talen waarin de aanbestedingsstukken officieel beschikbaar zijn: Duits

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://www.subreport.de/E18735777>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://www.subreport.de/E18735777>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Duits

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Inschrijvers mogen meer dan één inschrijving indienen: Toegestaan

Beschrijving van de financiële garantie: gemäß Checkliste und Vertragsunterlagen.

Uiterste datum voor de ontvangst van verzoeken tot deelname: 24/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Informatie die na het verstrijken van de indieningstermijn kan worden aangevuld:

Voor zover de afnemer dit toestaat, kunnen sommige ontbrekende documenten in verband met de inschrijver later worden ingediend.

Aanvullende informatie: Mit dem zuvorstehenden Satz "Eine Nachforderung von Unterlagen ist teilweise ausgeschlossen" ist gemeint: die Auftraggeberin kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: siehe Checkliste.

Financiële regeling: .

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: Vergabekammer des Saarlandes

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Saarbahn Netz GmbH

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Saarbahn Netz GmbH

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Saarbahn Netz GmbH

Registratienummer: Berichtseinheit-ID 00006977

Postadres: Heuduckstraße 36

Stad: Saarbrücken

Postcode: 66117

Onderverdeling land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Duitsland

E-mail: einkauf@sw-sb.de

Telefoon: +49 681 587 2052

Internetadres: <http://www.saarbruecker-stadtwerke.de/>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Vergabekammer des Saarlandes

Registratienummer: 06815014994

Stad: Saarbrücken

Postcode: 66119

Onderverdeling land (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Land: Duitsland

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telefoon: 06815014994

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registratienummer: 0204:994-DOEVD-83

Stad: Bonn

Postcode: 53119

Onderverdeling land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Duitsland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefoon: +49228996100

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 0e1a2440-741d-4db9-bb62-125d56679d55 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 17

Verzenddatum van de aankondiging: 25/08/2026 16:00:40 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Duits

Publicatienummer aankondiging: 593045-2026

Nummer uitgave PB S: 165/2026

Datum van bekendmaking: 27/08/2026